

6019-11-02

Octobre 2003



LAGOUTTE DES ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR



n°5

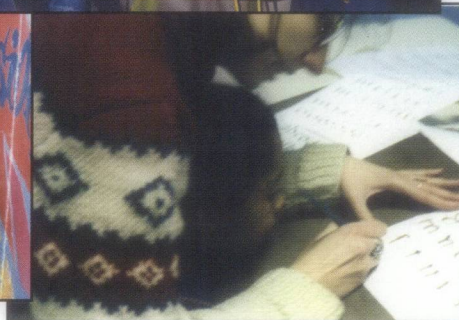
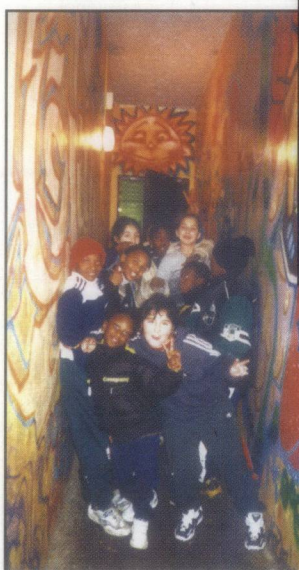
EGDO fête son quart de siècle Le 25^{ème} anniversaire de l'association EGDO

Le mot du Président... La Goutte d'Or, « terre fertile »

« Eh Mourad, tu te souviens de Samia qui venait faire ses devoirs dans le local de l'association, et tu te souviens aussi de son frère Foued qui jouait au foot avec son copain, le petit Samir... ces deux-là ils étaient toujours, toujours ensemble ! Eh bien Samia elle habite encore le quartier et maintenant ce sont ses enfants qui viennent à l'association.

Foued, lui, a déménagé, il a une belle maison dans le nord de Paris et quand il vient voir sa sœur, il passe toujours nous dire bonjour... »

Voilà par une brève anecdote, une illustration imaginaire mais très représentative de l'histoire de nombreux jeunes du



quartier, pour qui l'association a vraiment compté et pour qui elle a joué un rôle important.

Cette année, l'association fête ses 25 ans et pour plus de 350 jeunes, aujourd'hui, elle continue à jouer le même rôle de tuteur dans la croissance, et de plaisir dans leurs rencontres.

L'œuvre en cours est pleine de générosité et de toute beauté, comme cela se voit dans les yeux des enfants et dans le sourire de ceux qui s'en occupent.

Merci à tous ceux qui ont donné de leur âme et de leur cœur pour que ces petits, ces jeunes, deviennent des hommes et des femmes épanouis, respectés et acteurs lucides de ce monde. 25 ans, c'est l'avenir !

Jean-Paul LE FLAGUAIS

les Enfants de la Goutte D'Or, 25 ans déjà !

Pour faire mieux connaître l'association et son histoire, la soutenir dans ses efforts et saisir ce beau prétexte des 25 ans pour rendre hommage aux nombreux volontaires qui ont travaillé à impulser les différentes activités.

Concrètement, comment cela se passera ?

Le **jeudi 20 novembre**, soirée inaugurale :

De 16 heures à 17h45

- **Exposition de photos « 25 ans déjà ! »** dans les locaux de l'association (jusqu'au 30 novembre)

À 18h00 à la Salle Saint-Bruno

- **Lecture** extraits de la pièce « *Ailleurs, ailleurs* » de l'auteur Algérien Slimane Benaïssa par l'atelier théâtre encadré par Sylvie Haggai

- **Projection d'un film**, portrait de l'association réalisé par l'atelier vidéo de LAGO animé par Antoine Mendy

- **Buffet salé et sucré.**

Sommaire

Page 1

↳ Le mot du Président

↳ Programme des activités pour le 25^{ème} anniversaire

Page 2

↳ L'histoire des Enfants de la Goutte D'Or

Page 3

↳ Ce grand club « *les Enfants de la Goutte D'Or* »

↳ Témoignage de Mohamed, vice-Président d'EGDO et directeur de LAGO

Page 4

↳ Interview de Monique bénévole à EGDO

↳ Témoignage d'un enfant bénéficiant de l'aide de Monique

↳ Jeu concours



L'histoire de l'association « les Enfants de la Goutte D'Or ».

L'association « les Enfants de la Goutte D'Or » (EGDO) est une association loi 1901, fondée en 1978 par des habitants du quartier la Goutte d'Or pour les enfants de la Goutte d'Or. L'objectif est de favoriser l'épanouissement des enfants et des jeunes, de développer l'apprentissage des règles de base de la vie en société, du respect d'autrui et du matériel et de favoriser la solidarité, l'entraide et la coopération.

Historiquement, EGDO a été l'une des premières associations du quartier de la Goutte d'Or. Elle fête cette année son 25^{ème} anniversaire. Le chemin parcouru depuis les débuts jusqu'à aujourd'hui est important. Pour en savoir plus sur sa création, nous sommes allés voir pour vous Simone et Micheline, toutes les deux à l'origine du projet en 1978.

Q : Pourquoi avez-vous créé l'association ?

Simone : « Je ne l'ai pas créée toute seule, nous étions une équipe. C'est en 1978 que nous l'avons créée. Cela faisait déjà plusieurs années que nous étions arrivées dans le quartier et nous nous étions



aperçues qu'il n'y avait rien du tout pour les enfants. Maintenant, vous avez des locaux pour faire vos activités. A l'époque il n'y avait rien du tout. Nous avons essayé de réfléchir à ce que nous pouvions faire, nous avons consulté les habitants du quartier, organisé des réunions et puis fait des pétitions. Quand nous avons eu ces pétitions nous avons créé une association pour regrouper les gens et pour nous faire entendre des hommes politiques. Nous avons appelé cette association "les Enfants de la Goutte D'Or" (EGDO). Au départ nous n'étions pas nombreux, nous étions 7 ou 8, pas plus.»

Micheline : « Le groupe de départ était un groupe qui avait déjà réfléchi à d'autres problèmes du quartier. Notre groupe réfléchissait sur les conditions de vie dans le quartier et aussi sur un autre gros problème du quartier à l'époque : le problème de la prostitution. Puis, nous avons vu le problème des enfants qui ne savaient pas où jouer, qui faisaient du skate-board n'importe où dans la rue. Nous avons réfléchi à ce problème.»

Q : Comment était l'association au début, quelles étaient les activités, où était le local ?

Simone : « L'association faisait comme elle

pouvait, car à l'époque la Goutte d'Or était pleine de taudis. On allait où on pouvait, on avait trouvé un petit endroit au 10 rue Affre. C'était un local qui servait de maison de quartier. On nous prêtait dans ce local une salle dont on pouvait se servir comme on voulait. Les activités, on les faisait dans la rue, où l'on pouvait. Au départ, on avait des jeunes bénévoles qui venaient nous aider. On se disait, il faudrait que l'on trouve un endroit où l'on puisse aider les enfants à faire leurs devoirs.

Par ailleurs, on avait trouvé un terrain à l'endroit de l'actuel square Léon qui ne servait à rien du tout et, on pensait que ce serait chouette si on pouvait avoir ce terrain. Comme il était plein d'orties, de broussailles, un jour, on s'est dit avec les jeunes : « Il faudrait arriver à le nettoyer et, quand il sera propre, on demandera à la ville si on ne pourrait pas le prendre pour faire un terrain d'aventure. » Nous avons nettoyé le terrain et un jour on a vu de belles portes mais elles étaient soudées. Nous sommes allés à la mairie et là on nous a dit que le terrain n'était pas destiné à faire un terrain d'aventure. La mairie avait un projet de parc ornithologique pour abriter les oiseaux. Finalement le terrain n'a été utilisé ni pour les oiseaux ni pour les enfants. Il est devenu, en 1990, le square Léon. Du coup nous avons continué à aller de locaux en locaux.

A cette même époque, Youcef KAÏD (Dady), un jeune monsieur père de famille, a proposé de créer une équipe de foot pour rassembler tous les enfants. C'est ainsi qu'est née la première équipe de foot du quartier. Depuis l'association a bien grandi et le travail effectué par toute l'équipe de salariés et par les bénévoles est formidable.»

Q : Quels étaient les problèmes du quartier ?

Simone : « A l'époque, il y avait surtout le problème de la prostitution et des taudis. Il faut savoir qu'après la Seconde Guerre mondiale, dans les années 50, les maisons avaient été détruites par les bombes et il y avait beaucoup de travail pour les reconstruire.

Le gouvernement français a fait appel à des jeunes du Maghreb pour venir aider. Ils sont venus très jeunes, quelques-uns à 15 ans, pour travailler dans le bâtiment. Ici, il y avait beaucoup d'hôtels car on est proche de la gare du Nord. Ces



hôtels avaient de toutes petites chambres pour accueillir ces jeunes. C'est comme ça que sont venus dans le quartier beaucoup de Maghrébins. Les Africains sont arrivés plus tard. Au départ, ces jeunes ne pouvaient pas amener leur femme. Plus tard quand ils ont pu les faire venir elles se sont retrouvées dans des chambres très petites et c'est ce qui explique que les enfants étaient toujours dehors. Ces problèmes de logement ont aussi engendré des problèmes d'hygiène.

A l'époque la drogue n'était pas connue. Elle est arrivée dans les années 80. Aujourd'hui, les principaux problèmes sont la drogue et le trafic de marchandises en tout genre (téléphones portables, tabac, vêtements, etc.).

Il y a aussi un autre problème. Beaucoup de parents ne parlent, ni ne lisent le français. Ils ont du mal à comprendre les problèmes du quartier et à apprendre à leurs enfants le respect.»

Q : Qu'est-ce que vous aimeriez changer à la Goutte d'Or ?

Simone : « On ne veut pas changer la Goutte d'Or, j'aimerais plutôt que les jeunes arrivent ensemble à mesurer le danger des choses. Qu'il y en ait davantage qui se mettent à faire une Goutte d'Or plus belle et plus propre. »

Micheline : « Moi j'aimerais que l'on s'entende encore mieux, qu'il n'y ait plus de bagarre. Que l'on n'apprenne plus que des jeunes que l'on a connu dans le ventre de leur mère sont partis en prison. J'aimerais que les jeunes écoutent plus leurs parents et les animateurs. On aimerait ça pour vous et pour nous. Pour améliorer l'image de la Goutte d'Or. »

Propos recueillis par le Comité de rédaction



Ce grand club « les Enfants de la Goutte D'Or »

À la fin des années 70, partis de rien, les anciens de l'association ont eu l'idée de faire une section football, rapidement devenu le grand club « les Enfants de la Goutte D'Or ».

Au cœur du club, il y avait Dady (M. Youcef Kaïd) et puis Cap (M. Mohamed Arar), rejoints ensuite par beaucoup d'autres, que l'on ne nommera pas de peur d'en oublier, ... une bande de copains qui jouaient au foot dans le quartier et voulaient faire partager leur passion.

En 1981, Dady engage le club dans le championnat FSGT. L'atout du club, c'était son ambiance, un feeling particulier, une atmosphère propre au quartier... une vie un peu comme dans une ville de province.

Cette ambiance a permis à la seule équipe de l'époque d'accéder en finale de la coupe nationale FSGT face au Gazelec de Nice, en 1982, à Vénissieux. Cette réussite a poussé le club à évoluer et participer au championnat de la FFF à partir de 1984.

La même année, l'association engage six équipes de joueurs âgés de 11 à plus de 25 ans au championnat de district de Seine-Saint-Denis.

L'équipe senior a gravi ensuite tous les échelons du championnat de district jusqu'à la première division départementale. Sans oublier les jeunes qui eux sont arrivés en seconde division.



Après le décès de Dady en 1998, le club est reparti de zéro. L'association venait de perdre quelqu'un de très précieux. Mais grâce à la politique de formation du club menée par les anciens

dirigeants, la relève était prête. Parmi les jeunes formés, il y avait M. Jacques Mendy, qui a longtemps été bénévole avant d'être engagé comme responsable des équipes jeunes, des débutants jusqu'aux moins de 17 ans.

Après une année d'interruption pour les seniors, en 1999,

Témoignage de Mohamed, vice-Président d'EGDO et directeur de LAGO

J'ai connu l'association les « Enfants de la Goutte D'Or » à l'époque où ils ont commencé la première équipe football jeune. Avant, il y avait uniquement une équipe de football pour les grands. À l'époque, on avait des maillots oranges et nous allions nous entraîner là où l'on pouvait. C'était dans les années 80, j'avais entre 10 et 11 ans.

J'ai été moi-même jeune dans cette structure et j'ai été dans le club de football pendant longtemps. Je me suis ensuite éloigné quelques années de cette association pour m'occuper de ma vie. Ensuite, je suis revenu en tant que vice-Président.

J'ai été jeune, les gens se sont occupés de moi. Aujourd'hui, je suis un peu plus âgé et je m'occupe des plus jeunes. C'est une continuité.

Ce sont les mêmes discours que j'ai reçus des anciens que j'essaie de transmettre à nos petits : « Réussissez à l'école, faites plaisir à vos parents, respectez-vous, respectez les anciens et les petits de ce



quartier. Il sera encore plus beau et cette association plus belle. » C'est grâce à ces discours que la plupart d'entre nous ont réussi dans leur vie. J'espère que ce sera le cas, aussi, pour la nouvelle génération. L'association « les Enfants de la Goutte D'Or » est la première association dans le quartier. Les gens n'imaginent pas le manque d'activités qu'il y avait à l'époque pour les jeunes. Aujourd'hui, elle a diversifié ses actions. Elle fait de l'accompagnement scolaire, elle a développé son club, elle propose des activités culturelles, etc. Il y a des activités toute l'année organisées par une équipe



l'association a décidé de réengager une équipe en championnat. L'équipe première a dû alors repartir de la quatrième division. Mais l'ambition est restée toujours la même : celle de réussir, à l'image de Karim Zouaoui, Driss Elramani ou encore Khalilou Fadiga, tous devenus professionnels de haut niveau.

Aujourd'hui, l'équipe première essaye de remonter et de retrouver son niveau de l'année 94. Son objectif est aussi de continuer à faire vivre l'esprit du club et d'éduquer les jeunes du quartier à travers le ballon.

Un autre objectif c'est aussi de monter en excellence dès la saison 2003/2004. La nouvelle équipe vient en effet de changer de division et ce malgré les difficultés financières.

Cette saison, l'équipe première évolue en 1^{ère} division district 93, l'équipe réserve en 3^{ème} division, l'équipe 18 ans A en 2^{ème} division, l'équipe 18 ans B en 3^{ème} division, l'équipe 15 ans en 2^{ème} division, l'équipe 13 ans A en 2^{ème} division et l'équipe 13 ans B en 4^{ème} division.

Soulignons la présence de deux filles, Chahira et Imen Slimani, qui osent jouer au ballon seules au milieu de centaines de petits garçons de la ville de Paris !

Un grand bravo à Jacques et Nasser, mais aussi à tous les dirigeants bénévoles, d'hier et d'aujourd'hui, qui ont beaucoup donné pour que le club parvienne à de tels résultats tout en véhiculant les valeurs du sport.

Équipe EGDO

de salariés et de bénévoles. Aujourd'hui, c'est une association ouverte à tout le monde. Son travail est reconnu et apprécié tant au niveau des représentants de l'Etat que de la Ville. Elle est reconnue parce que depuis des années, elle a fait un travail qui porte ses fruits. Elle effectue un vrai travail éducatif et pédagogique.

J'ai toujours été agréablement surpris par l'engagement des bénévoles qui viennent les soirs en semaine et le dimanche. Ils ont travaillé toute la journée et malgré la fatigue ils viennent pour aider les jeunes.

L'intérêt de cette association c'est qu'elle a toujours été construite dans un esprit de famille et dans un esprit éducatif. Il y a une vraie volonté de proposer aux jeunes des activités qui puissent les faire évoluer. Elle a fait depuis des années dans le quartier un travail de continuité. 25 ans plus tard, d'autres enfants profitent encore de cette structure.

Propos recueillis par le Comité de rédaction

Jeu concours

Règlement :

1°) Les participants doivent répondre correctement aux quatre questions. Les réponses aux questions se trouvent dans les articles du journal. 2°) Le bulletin réponse doit être déposé au local des Enfants de la Goutte D' Or dans l'urne prévue à cet effet avant le 30 novembre 2003 : EGDO 25 rue des Chartres 75018 Paris. 3°) Les gagnants du concours seront désignés par tirage au sort fin septembre 2003 et les résultats du concours seront affichés après le tirage au sort au local des « Enfants de la Goutte D'Or ».

Prix à gagner

1^{er} prix : un survêtement du club EGDO ; 2^{ème} prix : 2 places de cinéma UGC ; 3^{ème} prix : une sortie patinoire gratuite

Nom : Prénom :
Adresse : Code postal : Ville :
Tél. :

Question 1 : En quelle année a été créée l'association « les Enfants de la Goutte D'Or » ?

Réponse :

Question 2 : En quelle année l'équipe senior a accédé à la finale de la coupe nationale FSGT ?

Réponse :

Question 3 : Quel est le métier de Monique ?

Réponse :

Question 4 : Qui a proposé à Bakari de participer à l'atelier de Monique ?

Réponse :

Interview de Monique bénévole à EGDO

Ce que je fais avec « les Enfants de la Goutte D'Or ».

Depuis bientôt six ans, je me rends chaque mercredi matin au local pour y recevoir des enfants qui me sont recommandés par Lydie et par les bénévoles de l'aide aux devoirs. Ces enfants connaissent des difficultés scolaires ou ont un comportement entraînant des difficultés d'apprentissage de la lecture. Je n'ai eu que très rarement, bien qu'étant orthophoniste, à rééduquer des troubles de l'articulation et de la prononciation.

Devant la constatation des progrès auprès de ces enfants, j'ai ajouté une heure de présence le jeudi soir au local. On me demande souvent ce que je fais avec eux et j'ai beaucoup de mal à répondre à cette question. En fait, je prends chacun comme il est, où il en est et j'essaie avec lui de trouver ce qu'il est possible de faire pour l'aider.

J'utilise beaucoup la relaxation qui leur permet une détente qui n'est pas toujours possible dans leur famille. C'est en fait du soutien très personnalisé qui peut passer par des jeux qui favorisent l'attention, de la lecture mais toujours à petite dose, des exercices pour favoriser une bonne diction, du dessin libre...

Ce qui me paraît le plus important, et le plus générateur de progrès est la possibilité d'une relation duelle, qui n'excède jamais une demi-heure et qui se passe à heure et jour fixe. Cela permet une relation privilégiée et de structurer le temps. J'aime bien entendre les enfants dire : « Je n'ai pas pu venir chez toi ou je n'ai pas pu venir te voir la semaine dernière ». Ceux qui me sont confiés parlent « d'aller chez Monique ».

Ils savent que je viens pour eux, que je suis bénévole et ils en sont

conscients. Ils connaissent dès la première séance la règle d'exactitude et doivent accepter de la respecter. Ils doivent être d'accord pour ce soutien ainsi que leurs parents.

Je suis heureuse de leurs progrès et toujours très émue quand on me dit que leur comportement a changé ou bien quand au détour d'une page nous découvrons que « ça y est », ils savent lire ! Et ça cela se fête par le cadeau d'un livre !

Q : Que pensez-vous de l'association ?

Monique : « Je pense que si l'association EGDO n'existait pas, il aurait fallu que quelqu'un l'invente très vite. Cette association est indispensable. »

Q : Qu'aimeriez-vous améliorer ? »

Monique : « Je voudrais que les enfants, aidés par leurs parents, respectent plus les horaires de leurs sessions avec moi. »

Q : Quelles sont les difficultés que vous rencontrez dans votre travail avec l'atelier d'aide aux devoirs ?

Monique : « En principe je ne rencontre pas de difficultés avec les personnes qui font l'aide aux devoirs. Nous communiquons bien au sujet des enfants et de leur évolution, mais je ne mélange pas tout. Il faut que la demi-heure qu'ils passent avec moi soit leur temps et leur lieu. Je ne parle jamais ni à Lydie, ni à une personne de l'aide aux devoirs de ce qui se dit pendant une séance, sauf si l'enfant me demande de le faire.

Et pour l'association, je souhaite longue vie pour ses 25 ans ! »

Monique, orthophoniste bénévole

Témoignage d'un enfant bénéficiant de l'aide de Monique

Avant que je vienne ici j'avais des difficultés à l'école. Quand je parlais, je n'expliquais pas bien. Par exemple, quand je voulais dire « cousin », je disais cuisine. En CP, je ne lisais pas bien, mais j'empruntais des livres de la bibliothèque de l'école pour apprendre à lire. Comme j'avais des difficultés, Lydie m'a demandé si je voulais aller avec Monique, pour qu'elle m'aide. Au début, on a commencé à lire sur un livre de Monique des choses faciles. Quelquefois, on jouait à des jeux pour apprendre à faire attention. De faire attention et dessiner cela permet de voir comment ça se passe. On écrit aussi. Après, à l'école, c'était mieux. Avant, je ne savais pas lire et, maintenant, je lis bien. Lydie, Monique et moi-même, on a décidé qu'il fallait que je laisse la place à une autre personne qui ne sait pas encore lire. J'avais encore un peu envie de venir. Lydie a eu l'idée que je pouvais venir aider Monique une fois par mois. Cela m'a fait plaisir.

Bakari, huit ans

COMITÉ DE RÉDACTION DE L'ATELIER JOURNAL

Amine (12 ans) 6^{ème} ; Ballamoussa (13 ans) 5^{ème} ; Daouda (12 ans) 6^{ème} ;

Miguel (12 ans) 5^{ème} ; Omar (12 ans) 5^{ème} ; Ghizlen (9 ans) CM¹ ;

Fatoumata (8 ans) CE² ; Diabou (8 ans) CE².

Encadrement :

Sophie et Alain (EGDO) et Didier (EGO)

Contact : Alain - c/o les Enfants de la Goutte D'Or

25 rue de Chartres 75018 Paris Tel : 01 42 52 69 48

BULLETIN D'ABONNEMENT, D'ADHÉSION ET DE SOUTIEN

Pour nous aider ou mieux nous connaître :

- Abonnez-vous à ce journal (souscription libre) à partir de 3
- Adhérez à l'association (cotisation) à partir de 8
- Apporter votre soutien (don, bénévolat, etc.)

Retournez ce coupon à l'adresse suivante :

les Enfants de la Goutte D'Or (EGDO) 25 rue de Chartres 75018 PARIS

Nous tenons à remercier l'association EGO, en particulier Didier, pour son aide à l'élaboration du journal. Grâce à lui, nous avons pu réaliser ce nouveau numéro.